

《傲慢与偏见》与《飘》中女性意识的比较解读

杨琳

摘要:本文对简·奥斯丁的《傲慢与偏见》和玛格丽特·米切尔的《飘》这两部作品中所体现的女性意识进行了分析、比较,探索它们的内在联系和各自特点。

关键词:《傲慢与偏见》;《飘》;女性意识;比较

奥斯丁所处的时代是女性被压迫和不受重视的时代,把持社会的经济、政治和所有意识形态领域的都是男性。当时人们普遍认为女性的智力远远不及男性,认为女性最大的美德就是谦卑的自我克制。女性几乎没有工作的机会,因此女性婚前依靠父母,婚后依靠丈夫。在这样的处境中,婚姻对于女子来说尤为重要。经济上的依赖性决定了女性在社会中一直处于从属地位,女性接受教育的目的就是更好地担当起“社会花瓶”式的角色,从而吸引男性的目光,为自己觅得一个好归宿。简·奥斯丁在其著作《傲慢与偏见》中以女性的独特视角,真正把女性形象放在作品主角地位,对女性的婚姻基础、权利、地位、价值等问题进行理性思考,体现

一个有约束力的社会中,在人们的闲言碎语中,以及亲情和友情的不可触及中,只有以洪水的吞噬才得以最终的解脱。是作者用暗示的方式对当时社会上人们的偏见和信念的一种诠释。

人生如乘船,不知要漂向何方。第一次在爱的旅程上和斯蒂芬——一个狂热的追求者的旅程,没有得到爱人,两败俱伤。两个年青人没有做不轨的事,玛吉没做放荡的女人,却损坏了自己的名声;洪水来临的时候,被赶出家门的她,又独自划着小船冒死去救哥哥,在救哥哥的途中,一个人划着小船在黎明前的河面上,恐怖的景象,心灵的孤独,是不是在道德和亲情之间做出选择时,需要她以名誉和生命为代价?!

在这里,笔者不仅感慨:在人生这条河上,女性到底如何驾驭人生这条船?

流不尽的弗洛斯特河水,流不尽的人间恩怨……

综上所述,可以认为这部小说的诞生是作者本人与小说所作的联系。当时女性受束缚,在社会中没有地位,不能自己做主选择人生的幸福。作者塑造与自己生活贴近的人物来抒发自己的胸怀。用这部小说来体现在当时的社会下自己选择亲情和爱情的内心表白。

她的爱情和亲情,可以让自己牺牲生命来证明,她很期待世人的理解,爱情重要,亲情亦重要,在骨肉亲情之间,作者可以放弃生命,在爱情面前亦然。为了爱

出其独到的进步女性意识。

玛格丽特·米切尔 1900 年出生于乔治亚州的亚特兰大,她的父亲是位律师。米切尔曾就读于马萨诸塞州的史密斯女子学院。她在成长过程中听闻了经历内战的人亲口讲述的大量有关内战时期亚特兰大的故事,1926 年米切尔在第二任丈夫的鼓励下,开始创作《飘》,并于十年后出版,出版次年此书获普利策奖。《飘》与其他描写内战的小说的不同点在于这部小说是从南方女性的角度出发,着重描写南方女性饱受战乱之苦的感受。

这两部小说都着重描写女性的生活和她们的内心世界,其中两位女主人公伊丽莎白和斯佳丽,分别代表了具有反叛传统独立自主精神的新女性形象。

奥斯丁笔下的伊丽莎白无视旧礼制的压迫,大胆而勇敢地捍卫自己的独立人格,给读者留下了深刻的印象。当伊丽莎白得知姐姐生病的消息时,尽管她不会骑马,当时身边又没有马车,她仍然不顾母亲的反对,硬是独自步行三英里去探望生病的姐姐。当遭到富家小姐的无端讽刺和挖苦时,她毫不客气地反唇相讥,对于富家小姐在她面前故意表现出的优越感,她没有丝毫的自惭形秽,而是表现了相当的超然和精神上的优越。当应邀去凯瑟琳夫人家做客时,威廉爵士和他的女儿都被凯瑟琳夫人家的富有镇住了,表现出“失魂落魄”之状,只有伊丽莎白谈吐自如,也敢于对凯瑟琳夫人的轻视无礼予以还击,当夫人对她们姐妹五人一起

情,可以背井离乡,为了骨肉情深,可以以死为代价。这部小说,作者以现实的笔调,呈现给读者在“亲情”和“爱情”的天平上复杂的心理。是作者内心对爱情和亲情的不能弃怀的表现,在世俗的重压下,女性如何获得理解,获得爱情和亲情为主题而创作。

参考文献:

[1]乔治·艾略特著、伍厚恺译.《弗洛斯特河上的磨坊》[M].重庆:重庆出版社,2008.3.

[2]胡宗锋.英美文学精要问答[M].西安:西北大学出版社,1999. P98.

[3]刘意青、刘灵.简明英国文学史[M].北京:外语教学与研究出版社,2008. P249.

[4]左梅、申富英等.《西方女性主义文学批评》[M].青岛:中国海洋大学出版社,2007.10.

[5]刘晓文等.《多元文化视野中的西方女性文学》[M].武汉:华中师范大学出版社,2007.12.

[6]乔修峰.乔治·艾略特与维多利亚时代的责任观念,外国文学研究[J].2009.4.

[7]http://luojia-who.cn/eng_zlxz/2010513222417619.DOC.

(作者单位:宁夏师范学院外国语学院)

出来交际表示不满时,她反驳说“要是因为姐姐们无法早嫁,或是不想早嫁,做妹妹的就不能有社交和娱乐,那实在太苦了她们。最小的和最大的同样有消受青春的权利。怎么能为了这样的原由,就叫她们死守在家里!我以为那样做就不可能促进姐妹之间的情感,也不可能养成温柔的性格”。当凯瑟琳夫人听到达西要娶伊丽莎白时,要求伊丽莎白“永远不能和达西订婚”,并声称,如果伊丽莎白还“能守本分,明白礼义廉耻”的话,就必须答应他。伊丽莎白努力维护自己的家庭,说“我是一个绅士的女儿”,声明自己个性独立,包括凯瑟琳夫人这样的局外人都无权因为他们社会地位的地位干涉她的私事。这些都充分说明了女主人公逆传统而行,追求独立人格的精神。

米切尔笔下的斯佳丽则在“离经叛道”的路上走得更远。她冲破加诸在南方女性身上的重重枷锁,积极寻求自身价值,争取自主权利。斯佳丽从小时候起就不打算做一个真正意义上的淑女,她经常忤逆母亲和嬷嬷的教导,喜欢和男孩子们一起爬树丢石头,而不愿意和女孩子们安静地坐在屋子里。长大后,她讨厌装出一副无助、愚蠢的面孔吸引男子注意,尽管她为了适应社会约束,用她的机智和意志表明上装出一副淑女的样子,但骨子里仍然保持着男人的自私自利、傲慢自负的性格。内战开始以后,作为一个17岁的寡妇,她到亚特兰大生活,在住满了浑身是汗味和坏疽臭味的伤兵的医院里做义务护理工作,并非常兴奋地参加了医院举行的募捐义卖会,她渴望跳舞,当瑞特邀请她跳舞时迫不及待的走进了舞场,尽管大家对她的举动议论纷纷。内战后,当斯佳丽历经千辛万苦回到家园时,迎接她的是母亲的死讯,精神失常的父亲和混沌茫然的嬷嬷。斯佳丽勇敢地挑起了重任,她亲自挤奶做饭,走进田地采摘棉花,为了保住家园,嫁给了弗兰克。当她发现自己比丈夫更有经商头脑时,她买了一家锯木厂,成了亚特兰大唯一的一个女商人,城里到处是议论她的风言风语。更令大家震惊的是,斯佳丽开始和北佬做生意,尽管她对北佬恨之入骨。她还租了十个犯人在她的厂里干活。事业的成功终于使她的人格得以独立,自身价值也得以实现。

除了着重突出女性独立人格意识,两部小说的女性意识还表现在两位女主人公的爱情追求和婚姻选择上。

伊丽莎白在爱情上追求男女平等,看不起哪些建立在金钱基础上毫无感情基础的世俗婚姻。她两次拒绝了“有钱的单身汉”的求婚。她首先断然拒绝了能让她过上小康生活的表兄柯林斯的求婚。后来达西向她求婚,她也一口回绝,她告诉达西“从开头认识你的时候起,几乎可以说,从认识你的那一刹那起,你的举止行动,就使我觉得你十足狂妄自大、自私自利、看不起

别人,我对你不满的原因就在这里”,尽管达西的社会地位比她家要高贵很多。

而斯佳丽则更是敢爱敢恨。她对阿希礼一网情深,就勇敢向他表白,被拒绝后,就毫不犹豫地打了他一巴掌。她为了报复阿希礼而嫁给了查尔顿;为了得到钱保住家园抢了她妹妹的未婚夫;后来又为了能过上安逸的生活嫁给了瑞特。她在爱情上是主动的,敢于追求自己的幸福,忠于自我情感。她认为自己生活得很理性:她先确定要实现的目标,再用最有效的途径获得成功。

从两部小说的结局来看,《飘》在彰显女性意识方面无疑走得更远。伊丽莎白家财产不多,她本人颇有沉鱼落雁之姿,在小说结尾处我们看到了她和达西婚后的幸福生活,让人感觉似乎有点落入“灰姑娘”模式,好像她最后还是遵从惯例,成了依附丈夫的小女人。而斯佳丽出身中产阶级,她追求自我,个性鲜明。她从一个娇生惯养的少女成长为吃苦耐劳的寡妇,又变身为一个富有的投机商。小说结尾,她终于明白瑞特才是她的真爱,但是她的真心表白却换来了瑞特的离去。斯佳丽坚信尽管她暂时失去了瑞特,但是她一定会重新获得力量,继续为生存而奋斗并找到快乐。小说最后一句话“明天就是新的一天了”,暗示着故事并没有随着小说的结束而结束,斯佳丽将永不放弃对快乐的追求。不管是在爱情上,还是在事业上,斯佳丽一直都是自己的主宰者。

综上所述,《傲慢与偏见》与《飘》两部小说都从女性追求自身价值和真爱等方面体现出了强烈的女性意识。由于两部小说出版时间前后相差100多年,奥斯丁在家接受教育,受到社会约束不得不匿名出版自己的作品,而米切尔则受过系统的教育,并且结过两次婚,是在第二任丈夫的鼓励下创作出《飘》。作者个人经历的不同,所处时代背景的不同,造成作品在表现手法上的不同。从一定意义上来说,《飘》比《傲慢与偏见》在女性意识方面更进一步。两部小说之所以魅力经久不衰,和其中蕴含的女性意识密不可分。

参考文献:

- [1] 顾韶阳.《飘》中女性价值观浅析.西安外国语学院学报,2003,(3).
- [2] 洪爱云、马越.《傲慢与偏见》中的爱情观和婚姻观.飞天,2010,(24)
- [3] 简·奥斯丁.傲慢与偏见.王科一,译.上海:上海译文出版社,1990.
- [4] 玛格丽特·米切尔.飘.范纯海,译.武汉:长江文艺出版社,2006.

(作者单位:上海对外贸易学院)